

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：吳亭儀

系所年級：四國管三 A

研習期間：民國 108 年 9 月至民國 108 年 12 月

一、進修計畫摘要

隨著網路的快速發展，對於體驗外國生活的渴望也日漸壯大；年輕是我的本錢，交換計劃則是圓夢的絕佳機會，因此在大學時期大膽的選擇出國交換是我從未後悔且最值得的決定！

釜山大學（부산대학교），位於韓國第二大城市-釜山市，是韓國十所國立旗艦大學之一。

於 2014 年 QS 世界大学排名 431 位，2020 年 QS 亞洲大学排名韓國第 12 位，是韓國著名且熱門的大學。本科共有 13 個學院，其中以自然科學學院及工學院最為著名。



（釜山大學校門口）

本次去交換的科系為經營學院的經營學系，釜山大學對於交換生的選課並沒有太大限制，可不受科系、語言限制自由選擇有興趣且有能力學習的課程。在韓語學習方面因為學校備有語學堂可供自由選擇是否參與，也有給予交換生特別的優惠及獎學金，故校方在校內韓語課程方面沒有提供交換生保障名額需要搶課。

本學期共選擇了四堂課，分別為以下：

經營學院，經營學系；廣告行銷；3 學分

經營學院，經營學系；國際外包策略；3 學分

經濟貿易學院，旅遊會展學系；特殊興趣旅遊；3 學分

語言教育中心；基礎韓文(二)；3 學分

（除了韓文課程以韓文授課外其餘皆為英文授課）

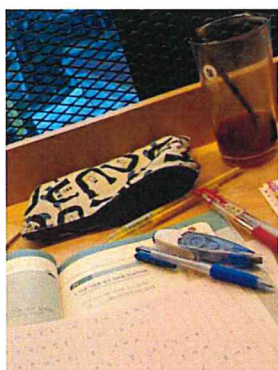
二、研修成果與返校後學習的關聯性

透過一學期的海外交換，看到了不同於台灣的生活風景、不同於台灣的社會文化，也透過與韓國學生及與其他交換學生的交流，學習到了許多也看到了許多與台灣不同的事物！

在學業相關方面，我見識到了**在社會就業壓力下韓國學生的積極向學**，路上一間接著一間咖啡廳並不是因為他們特別愛喝下午茶，而是針對學生喜歡在咖啡廳讀書的市場；全國大學內的圖書館有共通的系統(Clicker)，能夠進行預約座位及確認空位數量，甚至每個區域有著不同的使用規定，能不能用電腦、能不能打字、能不能討論…並且是 24 小時開放的；課堂上，每個人都是穿戴整齊上課，從來沒有看到過有任何學生穿著拖鞋走進教室，課桌上沒有食物取而代之的只有咖啡或者白開水，更不用提是否有人在課堂上睡覺；不同於台灣一人一本課本的學習方式，平板以及筆電搭配事先下載的簡報才是他們主要的上課媒介。

在語言學習方面，在沒有任何韓文基礎的狀況下，我依然背起行囊前往韓國交換，從一開始的比手畫腳跟手機翻譯，到後來能夠進行簡單的對話點餐，對於自己韓文的成長很是開心，尤其是到最後連韓國友人都感嘆我的進步時，覺得一切努力都值得了！除了韓文之外，在與他人交流以及上課時多是使用英文，無形之中英文也迅速的進步，算是另外一大收穫。對於我而言，**語言絕對不是你退縮的藉口，只要你勇於嘗試能夠學習，你也值得美好的回憶！**

韓國學生對於學習的積極性是我所需要學習的，在韓國一學期的交換期間，受周圍讀書壓力的影響，我經常與友人相約去讀書，養成了在咖啡廳專心讀書的習慣，希望回到台灣之後也能繼續維持，並持續在語言上面努力學習，繼續學習韓文並期望能考到韓文證照。



(在咖啡廳讀書的情景)



(圖書館讀書空間)



(課堂上課情況)

三、本次出國進修經驗與心得分享

擁有如何的交換生活，取決於你抱持著如何的心態出國。在出國之前我告訴自己：既然出去了就要放手一搏！搭配上我樂觀外向的個性，在這短短的四個月期間，我體驗到了許多從來沒有嘗試過的事，更被其他台灣交換生稱為「最會玩的交換生」，也被韓國友人說” You are the only one who is having real fun around me! (你是我身邊唯一一個擁有真正快樂的人)”。

在交換期間，**最讓我印象深刻也學習到最多的就是-參與社團活動**，我參加了兩個社團分別是 PNUF(PNU Friends)以及登山社。

PNUF 是一個專門提供外國學生參與的社團，在進去之前會有一個韓文的分級考試，社團會依照韓文程度進行分組，每個組別都有一位韓國人會教導你韓文又或者帶你體驗韓國生活，我被分到的是一個非常非常活潑外向的組別，同時也是一個享受夜生活的組別，在台灣



(PNUF 組員及友好組別)

的我不喝酒也從未踏進過酒吧，一開始我總害怕無法融入這個群體，但他們總是把我當妹妹一般特別的照顧，去餐廳也會為了我點飲料，透過聊天慢慢的讓我融入，最後我們成為了感情非常好的組別，常常相約在非社團的時間出去玩。也在這裡證實一句流言「**去韓國不會喝酒就交不到朋友！**」，雖然沒有那麼嚴重但是韓國大學生的飲酒文化真的不容小覷阿！

另一個參與的社團是登山社，誤打誤撞地闖進的登山社是我交換期間最大的自我突破，社團內除了我與兩位台灣友人還有兩位日



(登山社部分社員合照)

本人以外其餘成員全部都是韓國人，社團內的成員不同於 PNUF 的成員們對於開口說英文這件事感到自在且使用流利，相反的是因為害怕出錯而不敢開口，因此在那裡我被迫處在近乎全韓文的環境下並只能試著以韓文來表達，這是我韓文聽力突飛猛進的途徑！透過登山社

我一步一步的用自己的腳、背著登山行囊爬上了三座山，甚至到外縣市去參加了登山活動，這些都是我在台灣沒做過也不敢想像的，我們總在一座一座的山頭間穿梭，那看似不可能的距離，我卻跟著他們的步伐完成了，很享受和他們一起攀爬及露營的過程，也透過這個社團對於登山、攀岩和抱石有了更深的了解。

在韓國期間真的遇到太多好人了，也**並沒有排外狀況發生！**

四、建議事項

到達一個新國家，需要面對的肯定是不熟悉的語言，在母語國家學習該語言，經常都能夠使學習成效大幅提升，以下提供兩種學習韓文的管道。

1. 釜山大學語學堂

上課時間：平日五天，每次四小時(9:00-12:50)，共十週

上課費用：交換生八折優惠 韓幣₩1,120,000 (含教材及文化旅行)
語言獎學金 韓幣₩560,000 (於完成十週課程後給予)

相關介紹：語學堂之教學會相對扎實，保證能夠在短時間內使韓文實力突飛猛進；相對的語學堂的課業壓力也會較大，看身邊的同學們每天都有不同的作業甚至考試，同時也需要投入相當大的時間及金錢。

相關資訊：網頁維修，需等待學校寄信通知。

2. BFIC (Busan Foundation for International Cooperation)

上課時間：平日兩天，每次二小時(早上/晚上)，共十五週

上課費用：免費 (不含教材及文化活動)

相關介紹：由於是政府機關所開設的語言課程招生範圍為任何在韓國居住的外國人，因此班級的多元性較大、年齡層也較廣泛，但因為上課時數較少學習速度較慢，且位於市廳站需要乘坐地鐵才能到達。

相關資訊：<http://www.bfic.kr/new/english/contents/c7.asp>



(BFIC 機構招牌)




(文化課程全班合照)

五、附件

(一) 其他有關資料

(二) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

系所審核 意見	<p>學期成效顯著，期竹等以致用</p> <p>指導老師簽名：劉志良</p> <p>系所主管核章：</p> <p>(*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白)</p>
------------	---

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。

